

# DVB-T2 Tuner Gen2











7 620 320 035



**BOSCH**

ro Instrucțiuni de utilizare



- (1) Butonul Stand-by  
Comută între modul normal de funcționare și modul stand-by
- (2) LED  
Se aprinde când este gata de funcționare și când este apăsat un buton
- (3) Butonul   
Deschide meniul de selectare a sursei
- (4) Butonul **TV**  
Comută la modul TV
- (5) Butonul   
Reveniți la ecranul/modul anterior
- (6) Butonul **OK**  
Confirmă setările sau un element de meniu selectat
- (7) Butoanele  /   
Reglează volumul, selectează un element de meniu, modifică valorile de setare
- (8) Butonul   
Avansare rapidă, trecerea la următoarea piesă, funcție specială în funcție de context
- (9) Butonul   
Oprirea/repornirea volumului dispozitivului
- (10) Butonul   
Pornire/pauză/continuare redare, funcție specială în funcție de context
- (11) Butonul *i*  
Afișează informații despre canal/fișier
- (12) Tastatura **0 – 9**  
Accesează canalele/stațiile stocate
- (13) Butonul   
Oprește redarea, funcție specială în funcție de context
- (14) Butonul   
Derulare rapidă înapoi, revenire la piesa anterioară, funcție specială în funcție de context
- (15) Butoanele **P+** / **P-**  
Treceți la canalul anterior/ulterior, selectați un element de meniu sau de listă
- (16) Butonul   
Deschideți meniul de setări
- (17) Butonul **HDMI**  
Comutați la redarea sursei HDMI

## Cuprinsul

|           |   |           |  |
|-----------|---|-----------|--|
| <b>5</b>  | <b>Informații importante</b>  | <b>12</b> | <b>Modul USB</b>                                       |
| 5         | Utilizarea preconizată  | 12        | Conectarea unui dispozitiv de stocare USB              |
| 5         | Pachetul de livrare   | 12        | Redare media   |
| 5         | Indicații de instalare  | 12        | Activarea/dezactivarea redării aleatorii               |
| 6         | Configurația  | 12        | Activarea/dezactivarea redării repetate                |
| 7         | Eliminarea aparatelor scoase din uz   | 12        | Opțiuni în timpul redării video                        |
| <b>7</b>  | <b>Pornirea/oprirea</b>   | 13        | Controlul redării audio                                |
| <b>7</b>  | <b>Reglarea volumului</b>   | 13        | Pornirea și controlul prezentării slideshow-ului       |
| <b>7</b>  | <b>Selectarea unei surse media</b>  | <b>14</b> | <b>Setările sistemului</b>                             |
| <b>8</b>  | <b>Modul TV</b>   | 14        | Deschiderea meniului de configurare a sistemului       |
| 8         | Afișarea informațiilor despre canale  | 14        | Setarea duratei de afișare a meniului pe ecran         |
| 8         | Treceți la canalul următor/precedent  | 14        | Verificarea performanței de recepție a antenei         |
| 8         | Selectarea canalelor din lista de canale sau din lista preferințelor ("myList") | <b>14</b> | <b>Recepționarea canalelor de televiziune cu plată</b> |
| 9         | Lista canalelor și lista de favorite ("myList")                                 | <b>15</b> | <b>Actualizare software</b>                            |
| 10        | Selectarea limbii audio și a subtitrărilor                                      | <b>17</b> | <b>Date tehnice</b>                                    |
| 11        | Setările TV   |           |  |
| <b>11</b> | <b>Modul radio</b>  |           |  |
| 11        | Selectarea posturilor de radio  |           |  |

## Informații importante

Înainte de a utiliza aparatul, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție și să vă familiarizați cu dispozitivul. Păstrați aceste instrucțiuni în vehicul pentru utilizarea ulterioară. Orice schimbări sau modificări care nu sunt aprobate în mod expres de către partea responsabilă pentru asigurarea conformității cu cerințele de conformitate aplicabile ar putea anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Robert Bosch GmbH declară prin prezenta că produsul DVB-T2 Tuner Gen2 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil pe acest site:  
[www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)

### Utilizarea preconizată

Dispozitivul a fost proiectat pentru a funcționa într-un vehicul comercial cu un sistem electric de 12 V sau de 24 V.

Dispozitivul și ieșirea sa HDMI nu sunt destinate utilizării cu dispozitive de înregistrare.



### Securitatea rutieră

- Securitatea rutieră deține prioritatea absolută. Utilizați dispozitivul numai atunci când vehiculul este staționat. Dacă este necesar să utilizați dispozitivul în timpul călătoriei, găsiți un loc de parcare sigur și parcați autovehiculul.
- Trebuie să aveți întotdeauna posibilitatea de a auzi poliția,

pompierii și sirena ambulanței din interiorul vehiculului.

Din acest motiv, asigurați-vă că volumul de redare este adecvat.

- Asigurați-vă că nu vă este afectată capacitatea de a conduce vehiculul și că vederea nu vă este blocată de dispozitiv, de antenele conectate la acesta sau de cabluri.

### Pachetul de livrare

- DVB-T2 Tuner Gen2
- Ghid rapid
- Telecomanda, inclusiv bateriile (2 x AAA)
- Senzor IR extern (pentru telecomandă)

### Indicații de instalare



### Notă:

Dispozitivul a fost preconfigurat pentru a fi utilizat cu sistemul de Coach Infotainment. Înainte ca dispozitivul să poată fi utilizat cu un alt sistem Bosch (de exemplu, Classic Line) sau ca unitate autonomă, acesta trebuie reconfigurat (consultați secțiunea "Configurație" de mai jos).

- Tunerul trebuie să fie instalat numai de către personal cu experiență.
- Înainte de instalare, deconectați alimentarea cu energie electrică prin deconectarea cablului de la borna negativă a bateriei.
- Tunerul trebuie să fie instalat astfel încât acțiunile conducătorului auto să nu fie

- impedicate în niciun fel.
- ▶ Locul de montare trebuie să fie o suprafață rigidă, orizontală, care să ofere suficientă stabilitate. Tunerul poate fi, de asemenea, montat deasupra capului. Producătorul vehiculului este responsabil pentru respectarea cerințelor legale.
- ▶ Verificați dacă polaritățile conexiunilor sunt corecte.
- ▶ Cablarea incorectă poate cauza probleme în vehicul și poate duce la deteriorări, accidente și răni.
- ▶ Cablurile trebuie așezate în așa fel încât să nu poată fi ciupite și să nu poată fi deteriorate de o margine metalică ascuțită.
- ▶ Cablurile trebuie așezate astfel încât punctele de conectare să nu fie supuse la tensiune.
- ▶ Înainte de a conecta antenele, dispozitivul trebuie mai întâi să fie conectat la punctul de împământare al vehiculului (borna 31).
- ▶ Aparatul poate fi operat numai atunci când toate cele trei antene DVB-T sunt conectate.
- ▶ Utilizați numai antene de foarte bună calitate pentru a asigura o recepție impecabilă și stabilă.  
Trebuie utilizate antene DVB-T care îndeplinesc următoarele specificații:
  - ▶ Conector FAKRA (codificat A sau Z feminin)
  - ▶ Polarizare verticală (DVBT/T2)
  - ▶ Tensiune:  $5\text{ V} \pm 10\%$
  - ▶ Puterea actuală: 50 mA
  - ▶ Impedanța RF: 50 ohmi
  - ▶ Frecvența VHF: 174 - 230 MHz
  - ▶ Frecvența UHF: 470 - 862 MHz

- ▶ Amplificare: 15 - 20 dB
- ▶ Zgomotul amplificatorului:  $< 4\text{ dB}$

---

## Configurația

Dispozitivul iese din fabrică configurat pentru a fi utilizat cu sistemul de Coach Infotainment. Este activată ieșirea HDMI (HDMI out) și poate fi selectată o sursă conectată la intrarea HDMI. În acest caz, ieșirea CVBS și intrările analogice corespunzătoare (AV1, AV2) sunt dezactivate.

Pentru funcționarea autonomă sau pentru utilizarea cu un alt sistem Bosch pentru autocare (de exemplu, Classic Line), dispozitivul trebuie reconfigurat pentru a dezactiva ieșirea CVBS și redarea analogică prin intermediul intrărilor AV1 și AV2.

Veți găsi fișierele de configurare relevante la:  
<https://bosch-professional-systems.com>

## Verificarea configurației curente

Dacă nu sunteți sigur de modul în care este configurat în prezent dispozitivul dvs.

- ▶ selectați AV1 sau AV2 (CVBS) sau HDMI ca sursă media (consultați capitolul
- ▶ intitulat "Selectarea unei surse media").

Dacă este selectată ieșirea video dezactivată în prezent, va apărea o notificare care vă informează că cealaltă ieșire media este activată.

## Configurarea dispozitivului

Veți avea nevoie de un dispozitiv de stocare USB care are sistemul de fișiere FAT32 sau NTFS.

- Descărcați fișierul de configurare necesar.
- Salvați fișierul de configurare pe stick-ul USB la cel mai înalt nivel de director (de exemplu, în directorul rădăcină).

**Notă:**

Asigurați-vă că numele fișierului de configurare este:

`system-configuration.ini`

- Oprți dispozitivul prin intermediul contactului vehiculului.
- Conectați dispozitivul de stocare USB pregătit.
- Porniți din nou dispozitivul prin intermediul aprinderii vehiculului.

Dispozitivul va fi reconfigurat automat în conformitate cu fișierul de configurare și apoi repornit.

---

**Eliminarea aparatelor scoase din uz**

Vă rugăm să nu aruncați aparatul vechi la gunoierul menajer/deșeurile menajere. Pentru a vă debarasa de aparatul vechi, vă rugăm să utilizați sistemele disponibile de returnare și reciclare a deșeurilor.

## Pornirea/oprirea

Dispozitivul este pornit/oprit odată cu aprinderea vehiculului.

Pentru a trece la modul stand-by sau pentru a reveni la modul normal de funcționare,

- apăsați butonul stand-by (1).



**Notă:**

După ce aparatul este pornit pentru prima dată sau după restabilirea setărilor implicite din fabrică, va fi redat primul canal găsit prin funcția de căutare a posturilor.

## Reglarea volumului

**Notă:**


Volumul este setat la maxim după fiecare schimbare a sursei.



- Apăsați butonul  sau  (7) pentru a mări sau reduce volumul.







Pentru oprirea/repornirea volumului dispozitivului,

- apăsați  butonul (9).

## Selectarea unei surse media

- Apăsați butonul  (3) pentru a deschide meniul de selectare a sursei.

- ▶ Utilizați butoanele  /  (7) și butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta sursa dorită:

- ▶  : TV
- ▶  : Radio
- ▶  : AV1 (doar mod analog)
- ▶  : AV2 (doar mod analog)
- ▶  : HDMI
- ▶  : Dispozitiv de stocare USB conectat

- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).



#### Note:

- ▶ În funcție de modul în care este configurat dispozitivul, veți avea acces la intrările AV1 și AV2 (pentru mai multe informații în acest sens, consultați și secțiunea "Configurație" din capitolul "Informații importante").
- ▶ Dacă este selectată intrarea AV1, AV2 sau HDMI fără a fi prezent un semnal de intrare, nu se afișează nimic.
- ▶ Pentru informații despre redarea de pe un dispozitiv de stocare USB conectat, consultați capitolul "Modul USB".
- ▶ Nu este posibil să redați conținut criptat HDCP (de exemplu, de pe un disc Blu-ray) prin intermediul portului HDMI.
- ▶ La redarea de conținut media prin intrarea HDMI care provine din regiuni cu frecvențe de cadre diferite de 50 Hz, este posibil ca

redarea lină să fie afectată la ieșiri din motive legate de sistem.

## Modul TV

La pornirea modului TV, este redat canalul curent, iar informațiile despre canal sunt afișate timp de aproximativ 5 secunde.

### Afișarea informațiilor despre canale

- ▶ Apăsați butonul **i** (11).

Informațiile despre canal sunt afișate timp de aproximativ 5 secunde.



#### Notă:

Puteți seta durata de afișare a informațiilor despre canal (consultați secțiunea "Setarea duratei de afișare a meniului pe ecran" din capitolul "Setări de sistem").

### Treceți la canalul următor/precedent

- ▶ Apăsați butonul **P+** or **P-** (15).

Este redat canalul următor sau anterior, iar informațiile despre canal sunt afișate pentru o perioadă scurtă de timp.

### Selectarea canalelor din lista de canale sau din lista preferințelor ("myList")

Pentru a afișa lista de canale sau lista preferințelor ("myList"),

- ▶ apăsați butonul **i** (11) (dacă este necesar) pentru a afișa informațiile canalului.



- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).

**Notă:**

Lista de canale este afișată numai atunci când nu există canale stocate în lista de favorite ("myList"). În caz contrar, se afișează lista preferințelor.

Pentru a selecta un canal,

- ▶ utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta canalul dorit.

Pentru a reda canalul,

- ▶ apăsați butonul **OK** (6).

**Selectarea directă a unui canal**

Puteți utiliza butoanele de canal (12) pentru a selecta un canal direct din lista de canale.

**Notă:**

În cazul în care există canale deja stocate în lista de favorite ("myList"), selectați canalul respectiv din lista de favorite.

- ▶ Apăsați scurt butonul canalului corespunzător (12) pentru a selecta unul dintre primele nouă canale din listă.

**Notă:**

Pentru a selecta o presetare de memorie din două cifre, apăsați scurt butonul pentru prima cifră și apoi pentru cea de-a doua cifră în decurs de aproximativ două secunde.




**Lista canalelor și lista de favorite ("myList")**

Canalele TV care pot fi recepționate în prezent sunt cuprinse în lista de canale. Puteți să vă creați o selecție personală de canale în lista de favorite ("myList").

**Note:**

- ▶ Toate canalele din lista de favorite care nu pot fi recepționate în prezent sunt afișate în gri.
- ▶ Lista de canale TV poate conține, de asemenea, canale de televiziune cu plată care se află în raza de recepție. Pentru a reda astfel de canale de televiziune cu plată, dispozitivul va trebui să fie echipat cu un modul și o cartelă corespunzătoare (a se vedea secțiunea "Recepționarea canalelor de televiziune cu plată").

**Deschiderea setărilor pentru listele de canale**

- ▶ Apăsați butonul **X** (16).
- ▶ Utilizați butoanele **↶** / **↷** (7) și butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta listele de canale .
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).
- ▶ Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta lista de canale/posturi TV  sau radio .
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).

### Comutarea între lista de canale și lista de favorite ("myList")


- ▶ Apăsați butonul roșu  (14).

### Modificarea modului de afișare a listei

Pentru a sorta canalele din listă în ordine alfabetică,


- ▶ apăsați butonul verde  (10).

Pentru a afișa în listă doar canalele DVB-T, doar canalele DVB-T2 sau ambele tipuri de canale,


- ▶ apăsați butonul galben  (13) de mai multe ori în funcție de necesitate.

### Numai pentru canalele TV:

Pentru a afișa în listă doar canalele TV gratuite, doar canalele TV cu plată sau ambele tipuri de canale,

- ▶ apăsați butonul albastru  (8) de mai multe ori în funcție de necesitate.

### Stocarea canalelor în lista de favorite ("myList")


- ▶ Dacă este necesar, apăsați butonul roșu  (14) pentru a trece la lista de canale.
- ▶ Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta un canal din listă.
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6) pentru a marca postul.

Se afișează o imagine de previzualizare a canalului, precum și intensitatea semnalului curent și calitatea recepției acestuia.

- ▶ Apăsați butonul albastru  (8).

Canalul este adăugat la sfârșitul listei de favorite.

### Gestionarea canalelor din lista de favorite ("myList")



- ▶ Dacă este necesar, apăsați butonul roșu  (14) pentru a trece la lista de favorite.
- ▶ Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta un canal din listă.
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6) pentru a marca postul.

Se afișează o imagine de previzualizare a canalului, precum și intensitatea semnalului curent și calitatea recepției acestuia.

Pentru a șterge canalul marcat,



- ▶ apăsați butonul albastru  (8).

Pentru a schimba poziția canalului marcat în listă,


- ▶ apăsați butonul galben  (13).
- ▶ Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta poziția dorită.
- ▶ Apăsați butonul galben  (13) din nou.

### Selectarea limbii audio și a subtitrărilor

Unele canale oferă mai multe limbi audio și/sau subtitrări pentru întregul canal sau pentru anumite programe.

- ▶ Dacă este necesar, apăsați butonul **i** (11) pentru a afișa informațiile canalului.
- ▶ Pentru subtitrări, apăsați butonul verde  (10). Pentru limbile audio, apăsați butonul galben  (13).
- ▶ Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta setarea dorită.
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).

## Setările TV

- ▶ Apăsați butonul ✖ (16).
- ▶ Utilizați butoanele  $\nabla$  /  $\triangleleft$  (7) și butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta setările TV .
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).
- ▶ Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta setarea reglarea dorită a imaginii.
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).
- ▶ Utilizați butoanele  $\nabla$  /  $\triangleleft$  (7) și butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta setarea dorită.
- ▶ Apăsați butonul  $\hookrightarrow$  (5) (de mai multe ori, după cum este necesar) pentru a reveni la următorul nivel superior al meniului sau pentru a ieși din meniu.

## Modul radio

La pornirea modului radio, este redat postul curent. Se afișează logo-ul postului de radio, intensitatea actuală a semnalului și calitatea recepției, precum și lista posturilor de radio sau lista preferințelor ("myList").

### Selectarea posturilor de radio



#### Note:

- ▶ Lista de posturi este afișată numai atunci când nu există posturi stocate în lista de favorite ("myList"). În caz contrar, se afișează lista preferințelor.
- ▶ Pentru informații referitoare la lista de posturi și lista de favorite ("myList"), vă rugăm să

consultați secțiunea intitulată "Lista de canale și lista de favorite ("myList")" din capitoul "Modul TV".

- ▶ Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta postul dorit.
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6) pentru a reda postul.

### Selectarea directă a unei stații

Puteți utiliza butoanele de post (12) pentru a selecta un post direct din lista de posturi.



#### Notă:

Dacă există posturi deja stocate în lista de preferințe ("myList"), selectați postul respectiv din lista de preferințe.

- ▶ Apăsați scurt butonul postului corespunzător (12) pentru a selecta unul dintre primele nouă posturi din listă.



#### Notă:







Pentru a selecta o presetare de memorie din două cifre, apăsați scurt butonul pentru prima cifră și apoi pentru cea de-a doua cifră în decurs de aproximativ două secunde.

## Modul USB

### Conectarea unui dispozitiv de stocare USB

- Conectați dispozitivul de stocare USB la portul USB.

### Redare media

- Selectați dispozitivul de stocare USB conectat (consultați capitolul "Selectarea unei surse media").
- Utilizați butoanele  /  (7) și butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta tipul de media dorit:
  -  : Video
  -  : Imagini
  -  : Audio
  -  : Navigator fișiere
- Apăsăți butonul **OK** (6).

Se va afișa vizualizarea listei pentru redare video, imagini sau audio sau navigatorul de fișiere.



#### Notă:

În navigatorul de fișiere, aveți acces la toate tipurile de conținut media (video, imagini și audio).

### Selectarea și marcarea unui fișier

- Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta fișierul dorit.
- Apăsăți butonul **OK** (6) pentru a marca fișierul.

### Afișarea unei previzualizări a fișierului



#### Notă:

Nu este disponibil în vizualizarea listei audio.

Pentru a afișa informații despre fișierul marcat, precum și o previzualizare,

- apăsați butonul roșu  (14).

### Redarea/afișarea unui fișier



#### Notă:

Nu este disponibil în vizualizarea listei audio (consultați secțiunea "Controlul redării audio" referitoare la acest aspect).

Pentru a reda sau afișa fișierul marcat,

- apăsați butonul verde  (10).

### Activarea/dezactivarea redării aleatorii

În navigatorul de fișiere și în vizualizarea listei video,


- apăsați butonul galben  (13).

### Activarea/dezactivarea redării repetate

În navigatorul de fișiere și în vizualizarea listei video,

- apăsați butonul albastru  (8).

### Opțiuni în timpul redării video

- Apăsăți butonul  (11) pentru a afișa informațiile fișierului.

## Controlul redării video

- ▶ Apăsați butonul roșu **⏮** (14) (de mai multe ori, după cum este necesar) pentru a începe derularea rapidă la o viteză de până la 16 ori mai mare.
- ▶ Apăsați butonul verde **▶** (10) pentru a începe redarea și pentru a întrerupe/reîncepe redarea.
- ▶ Apăsați butonul galben **■** (13) pentru a întrerupe redarea.
- ▶ Apăsați butonul albastru **▶▶** (8) (de mai multe ori, după cum este necesar) pentru a începe înaintarea rapidă la o viteză de până la 16 ori mai mare.

## Selectarea limbii audio și a subtitrărilor

Unele fișiere video oferă mai multe limbi audio și/sau subtitrări.

- ▶ Pentru subtitrări, apăsați butonul **1** (12). Pentru limbile audio, apăsați butonul galben **2** (12).
- ▶ Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta setarea dorită.
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).

## Reglarea formatului de imagine

Puteți regla afișarea imaginii video pentru a se potrivi ecranului.

- ▶ Apăsați butonul **3** (12).
- ▶ Utilizați butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta setarea:
  - ▶ Nici o ajustare a formatului
  - ▶ Umple lățimea ecranului
  - ▶ Umple înălțimea ecranului
  - ▶ Umple întregul ecran
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).

## Controlul redării audio

În vizualizarea listei audio sau în modul imagine pe tot ecranul (a se vedea mai jos),

- ▶ apăsați butonul roșu **⏮** (14) pentru a trece la fișierul anterior.
- ▶ apăsați butonul verde **▶** (10) pentru a începe redarea și pentru a întrerupe/reîncepe redarea.
- ▶ apăsați butonul galben **■** (13) pentru a întrerupe redarea.
- ▶ apăsați butonul albastru **▶▶** (8) pentru a trece la fișierul următor.

## Pornirea și controlul prezentării slideshow-ului

Pentru a începe prezentarea slideshow-ului,


- ▶ apăsați butonul verde **▶** (10) din lista de vizualizare imagini.

Pentru a controla prezentarea slideshow-ului,

- ▶ apăsați butonul **i** (11) în timp ce se derulează prezentarea slideshow-ului pentru a afișa informațiile despre fișier.
- ▶ Apoi apăsați
  - ▶ butonul **1** (12) pentru activarea/dezactivarea redării aleatorii
  - ▶ butonul **2** (12) pentru activarea/dezactivarea redării repetate
  - ▶ butonul **3** (12) (de mai multe ori, în funcție de necesitate) pentru a seta cât timp trebuie să fie afișată fiecare imagine (standard: 3 sec. / +2 apăsări: 5 sec. / +4 apăsări: 7 sec.).

## Setările sistemului

### Deschiderea meniului de configurare a sistemului

- ▶ Apăsați butonul **X** (16).
- ▶ Utilizați butoanele **+/ -** (7) și butoanele **P+ / P-** (15) pentru a selecta setările sistemului .
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).






### Setarea duratei de afișare a meniului pe ecran




#### Notă:

Durata de afișare setată se aplică și la afișarea informațiilor despre canal.

Pentru a seta durata de afișare a meniului de pe ecran și a informațiilor despre canal,


- ▶ apăsați butonul verde  (10) (de mai multe ori, în funcție de necesitate) pentru a comuta între următoarele opțiuni:
  - ▶ : Durata standard de afișare 5 sec.
  - ▶ : Durata de afișare 7 sec.
  - ▶ : Durata de afișare 9 sec.
- ▶ Apăsați butonul  (5) (de mai multe ori, după cum este necesar) pentru a reveni la următorul nivel superior al meniului sau pentru a ieși din meniu.

### Restabilirea setărilor implicite din fabrică

- ▶ Apăsați butonul galben  (13).
- ▶ Utilizați butoanele **+/ -** (7) și butoanele **P+ / P-** (15) pentru a selecta opțiunea "Da".
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).

Dispozitivul se oprește automat și restabilește setările implicite din fabrică.

### Verificarea performanței de recepție a antenei

- ▶ Apăsați butonul **X** (16).
- ▶ Utilizați butoanele **+/ -** (7) și butoanele **P+ / P-** (15) pentru a selecta setările TV .
- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).

Intensitatea câmpului curent este afișată sub formă de bare pentru fiecare dintre cele trei antene.

Starea antenei este indicată prin culoarea simbolului antenei respective:

- ▶ Verde: Funcționare normală
- ▶ Roșu: Scurtcircuit
- ▶ Gri: Nici o conexiune la antenă

## Recepționarea canalelor de televiziune cu plată

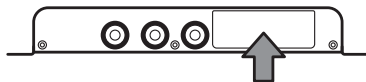
Pentru a recepționa canale de televiziune cu plată cu ajutorul dispozitivului, veți avea nevoie de un card inteligent de la furnizorul de televiziune cu plată și de un modul CI adecvat (CI înseamnă "interfață comună").



#### Notă:

Acest dispozitiv nu acceptă CI+.

Fanta CI:



Pentru a activa recepția de televiziune cu plată,

- ▶ opriți mai întâi dispozitivul, dacă nu este deja oprit.
- ▶ Scoateți capacul de pe fanta CI (dacă este necesar, utilizați o unealtă adecvată).
- ▶ Introduceți modulul CI împreună cu cardul inteligent de la furnizorul de televiziune cu plată în fanta CI.
- ▶ Porniți din nou dispozitivul.

Acum puteți urmări canalele difuzate de furnizorul dumneavoastră de televiziune cu plată.

## Actualizare software



### Notă:

Versiunea curentă a software-ului este afișată în partea de jos a meniului de configurare a sistemului (a se vedea secțiunea intitulată "Deschiderea meniului de configurare a sistemului" din capitolul "Setările sistemului").

Puteți găsi actualizări de software pentru acest dispozitiv online la:

<https://downloads.bosch-carmultimedia.net/>


Pentru a efectua o actualizare a software-ului, aveți nevoie de un dispozitiv de stocare USB care are sistemul de fișiere FAT32 sau NTFS.

- ▶ Descărcați fișierul de actualizare și extrageți-l din arhivă, dacă este necesar.



### Notă:

Asigurați-vă că numele fișierului se termină în **.bin**.

- ▶ Salvați fișierul pe dispozitivul de stocare USB.
- ▶ Conectați dispozitivul de stocare USB pregătit.
- ▶ Apăsăți butonul ✕ (16).
- ▶ Utilizați butoanele **+** / **-** (7) și butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta setările sistemului .
- ▶ Apăsăți butonul **OK** (6).
- ▶ Utilizați butoanele **+** / **-** (7) și butoanele **P+** / **P-** (15) pentru a selecta fișierul de actualizare.
- ▶ Apăsăți butonul **OK** (6).

Se afișează versiunile de software pentru dispozitiv și pentru actualizare.



### Notă:

Actualizarea software-ului este formată din două părți:

1. Firmware-ul dispozitivului
2. Firmware-ul tunerului TV

Pentru a începe actualizarea software-ului,

- ▶ utilizați butoanele **+** / **-** (7) pentru a selecta opțiunea **Da**.
- ▶ Apăsăți butonul **OK** (6).

Se execută apoi actualizarea software-ului pentru firmware-ul dispozitivului. Se afișează durata estimată a procesului de actualizare aproximativ 1 minut).

**Notă:**

În cazul în care actualizarea nu poate fi efectuată cu succes, apare un mesaj de eroare corespunzător. Apoi, dispozitivul poate continua să fie operat în mod normal cu software-ul actual.

Dacă actualizarea software-ului dispozitivului este finalizată cu succes, apare o notificare corespunzătoare.

- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).

Dispozitivul este repornit, iar a doua parte a actualizării (firmware-ul tunerului TV) este efectuată. Se afișează durata estimată a procesului de actualizare (aproximativ 5 minute).

**Note:**

- ▶ În cazul în care actualizarea nu poate fi efectuată cu succes, apare un mesaj de eroare corespunzător. Apoi, dispozitivul poate continua să fie operat în mod normal cu software-ul actual.
- ▶ În cazul în care actualizarea este întreruptă, de exemplu, din cauza unei întreruperi a alimentării cu energie electrică, aceasta va fi repornită automat la următoarea pornire a dispozitivului.

Dacă actualizarea software-ului dispozitivului este finalizată cu succes, apare o notificare corespunzătoare.

- ▶ Apăsați butonul **OK** (6).

Dispozitivul va reporni.

Lista de dispozitive de stocare USB compatibile:

- ▶ SanDisk Ultra Dual 32 GB USB 3.0
- ▶ Transcend JetFlash 530 8 GB Retractable USB 2.0
- ▶ SanDisk Ultra USB 3.0 16 GB
- ▶ Intenso USB 2.0 Drive
- ▶ Patriot Supersonic Boost XT 8 GB (USB 3.2 Gen 1)

**Notă:**

Nu se poate garanta că alte dispozitive de stocare USB vor funcționa.



## Date tehnice

### Tensiunea de funcționare

12 V / 24 V (9 – 36 V)

### Consumul de curent

În timpul funcționării:

12 V: 910 mA

24 V: 480 mA

Consumul maxim:

12 V: 1,2 A

24 V: 0,6 A

Consumul în standby: < 100  $\mu$ A

### Antene

Alimentarea cu energie: Max. 50 mA (5 V) pe  
fiecare antenă

Impedanța: 50  $\Omega$

### Recepția RF

Benzile de undă

VHF: 174 – 230 MHz

UHF: 470 – 690 MHz

Lățimea de bandă: 7,8 MHz

## Conexiuni

HDMI

Versiunea: 1.0

USB

Versiunea: 2.0

Alimentarea cu energie:

5 V, max. 500 mA

Sisteme de fișiere

suportate: NTFS, FAT32

Capacitatea de stocare

de date suportată de

dispozitiv: 1 TB

Formatele de

fișiere de imagine

suportate: .png, .jpg, .bmp

AUX

2 x Intrare video

2 x Intrare audio

(stereo)

CI

Nu suportă

CI+

## Video

Tipul de transmisie: DVB-T, DVB-T2

Formate: 1920 x 1080 x 30p

Codec-uri: H.264/AVC

H.265

MPEG2

Formate de fișiere: .mov (MPEG-4 video/

MPEG-4 AAC)

.mp4 (H.264/

MPEG-4 AAC)

.mpg (MPEG-1 video/

MPEG-1 layer 2

(MP2))

Rezoluția

NTSC: 720 x 480 x 60i

PAL: 720 x 576 x 50i

**Audio**

Formate: MPEG-1/2 layer 1 & 2,  
16 – 48 kHz,  
Layer2: 32 – 384 kbps  
Layer1: 32 – 448 kbps  
MPEG-2/4 AAC-LC,  
8 – 96 kHz,  
8 – 576 kbps  
Dolby Digital AC3  
(fără suport pentru  
32-bit)  
Dolby Digital Plus  
(DD+, fără suport  
pentru 32-bit)

Codec-uri: MPEG-1/2 layer 1 & 2,  
MPEG-2/4 / AAC-LC

Formate de fișiere: .aac, .flac, .mp3, .wav

**Standarde**

CE, UN ECE R10,  
UN ECE R118,  
EN 50221, UKCA

Este supus schimbării!

**Temperatura de funcționare**

0 °C până la +65 °C

**Temperatura de depozitare**

-40 °C până la +85 °C

**Dimensiuni**

227,2 x 160,8 x  
30,3 mm (fără  
conectoare)

**Greutatea**

Aprox. 900 g

**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Termenii HDMI și HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interfață multimedia de înaltă definiție) și logo-ul HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite și în alte țări.

**Dolby**  
**AUDIO**

Produs sub licență de la Dolby Laboratories.  
Dolby, Dolby Audio și simbolul dublu D sunt  
mărci comerciale ale Dolby Laboratories.

**Robert Bosch GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

Germany

**[www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)**